

1. The participant should have an entry visa to Japan which will be issued by the diplomatic missions of Japan in his or her country.

1. Peserta harus mempunyai visa masuk ke Jepun yang dikeluarkan oleh misi diplomatik Jepun di negara peserta berkenaan.

2. Stop-over allowances will be paid to participants only in the following cases:

- participant must obtain a Japanese visa in a third country;
- participant must stay in a third country for over six hours due to a flight change.

2. Elaun persinggahan (stop-over allowance) akan dibayar kepada peserta hanya dalam hal berikut:

- peserta mesti mendapatkan visa Jepun di negara ketiga;
- peserta mesti berada di negara ketiga selama lebih daripada enam jam disebabkan pertukaran penerbangan.

A participant may receive his/her stop-over allowance at any of the following places:

- at the XXXX office in the country of departure, provided there is a XXXX office in said country;
- at the XXXX office in the third country, provided there is a XXXX office in that country and no XXXX office in the country of departure;
- in Japan after participants arrival provided there is no XXXX office in either the country of departure or the third country (in all cases, receipts must be submitted; however, no payment will be made for any amount exceeding the stipulated allowance amount). (Refer to page 21)

Peserta boleh mendapatkan elaun persinggahan di tempat-tempat berikut:

- pejabat XXXX di negara berlepas, dengan syarat ada pejabat XXXX di negara berkenaan;
- pejabat XXXX di negara ketiga, dengan syarat ada pejabat XXXX di negara tersebut dan tidak ada pejabat XXXX di negara berlepas;
- di Jepun setelah peserta tiba, dengan syarat tidak ada pejabat XXXX di negara berlepas ataupun di negara ketiga (dalam semua keadaan, resit mesti diserahkan; namun begitu, pembayaran tidak boleh melebihi jumlah elaun yang ditetapkan). (Rujuk halaman 21)

Saturday, Sunday and National Holiday

Sabtu, Ahad, dan Hari Cuti Negara